

前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

夏の自然観察会 Summer nature walk

平成 29 年 7 月 16 日 10:00~10:40 July 16, 2017

小雨でしたが、凸凹クラブ主催の夏の自然観察会が行われました。参加者は 5 名でした。いつもより短いコース(管理事務所～東駐車場)を周り、リーダーの説明を熱心に聞きながら木や花の観察をしていました。観察会が終わってから、雨がひどくなりました。

In spite of a little rain, the summer nature walk was held by *Dekoboko Club* in Maeda Forest Park. The number of participants was 5. They walked around the short route, from the park office to East car park and enjoyed observing trees and flowers in summer by listening eagerly to the leader's talk. Just after the nature walk was over, it rained severely.

beaver のブログ 夏の自然観察会 2017 <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2017/09/2017-e2fe.html>

ハマナスの実 Rose hip



キンロバイ *Potentilla fruticosa* ニセアカシア Locust tree



コナラ *Quercus serrata*



ミズナラ *Quercus crispula* Blume ヤチダモ Manchurian Ash



アオダモ *Fraxinus lanuginose f.serrata*



カナムグラ Japanese hop



虫こぶ Gall



前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

秋の自然観察会中止 Autumn nature walk was canceled

平成 29 年 10 月 8 日 October 8, 2017

凸凹クラブ主催による秋の自然観察会は行われませんでした。
We are sorry that the autumn nature walk was not held by *Dekoboko Club* in Maeda Forest Park.



2016 年の秋の観察会 The autumn nature walk in 2016

深まる秋 Late autumn

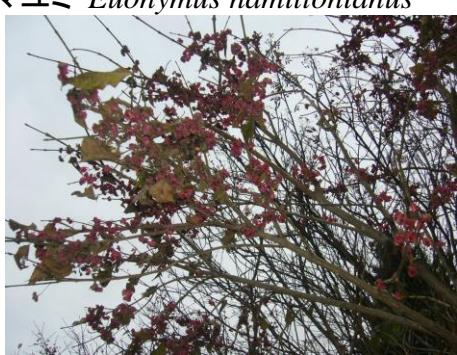
beaver のブログ 秋の観察会もどき <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2017/12/post-e313.html>



ハウチワカエデ *Acer japonicum Thunb.*



マユミ *Euonymus hamiltonianus*



深まる秋 Late autumn

トチノキ *Aesculus turbinata*



ニシキギ *Euonymus alatus*



害虫、サクラスガ Insect pests, *Yponomeuta evonymellus*



ハマナスの実 Rose hip



ヤマモミジ *Acer palmatum var. matsumurae*



キノコ Fungi



ナナカマド Japanese Rowan



前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

雪の遊び場作り Making a playground on the snow

平成 30 年 1 月 14 日 10:00～12:00 January 14. 2018

前田森林公园に管理事務所の呼びかけで 3 つのボランティア団体、プレーパーク、草刈り隊、凸凹クラブが合同で数日かけて子供たちが雪の上で遊べる場所作りをしました。プレーパークをする場所にそり滑りのための坂とパンダの雪像、トンカチ広場の所には大きな迷路を作りました。子供たちはそこで雪遊びを楽しんでいました。

Three volunteer groups, Play Park, *Kusakaritai*, and *Dekoboko Club*, were asked to make a playground for children together in Maeda Forest Park by the park office. It took several days to make a slope for sleds, a snow statue of a panda in the Play Park area, and a big maze in the “*Tonkachi Hiroba*” area. Children enjoyed playing there.

beaver のブログ 雪の遊び場作り <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2018/03/post-e45c.html>



前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

スノーキャンドル Snow candles

平成 30 年 1 月 20 日 15:30~17:00 January 20, 2018

前田森林公园で管理事務所主催のスノーキャンドルのイベントが行われました。管理事務所前の両側、カフェの横、そして芝生広場の手前にもキャンドルを入れるものが用意され、親子や犬を連れた人がたくさん来っていました。4 時半から参加者はキャンドルに点火し始めました。暗くなるほどキャンドルの光が明るく見えてきれいでした！

The park office held an event of snow candles in the Maeda Forest Park. Many snow stands for candles were made on both sides in front of the park office, around the café and before the lawn area. Many parents with children and people with dogs visited there. Participants began to light candles at 4:30. In the dark, the light of the candles became brighter.

It was pretty !

beaver のブログ スノーキャンドル <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2018/03/post-0ddc.html>



前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

第 10 回てっぽく・ひろば The 10th “*Teppoku-Hiroba*”

平成 30 年 2 月 11 日(日) 11:00 ~ 15:00 February 11(Sun), 2018
場所: 鉄北広場(手稲鉄北小学校の傍) Place: *Teppoku Hiroba* by *Teppoku Elementary School*

手稲雪の祭典・第 10 回てっぽく・ひろばに凸凹クラブも 1 日だけ参加しました。雪の降る中、多くのこどもや親子でにぎわいました。かまくらの中ではメンバー手作りのブンブンゴマや変わりけん玉、松ぼっくりをつるつりぼり、皿回しを、また外ではのこぎりを使っての丸太切りを、凸凹クラブのメンバーといっしょにして楽しみました。てっぽく・ひろばの催しはこれが最後になるそうです。たくさん良い思い出ができました！

Dekoboko Club took part in the 10th “*Teppoku-Hiroba*” of *Teine Snow Festival* for 1 day. Many children and families with small children came there on the snowy day. They enjoyed *bunbungoma* (zinging-top) and quasi-*kendama* made by members, *tsuribori* (fishing pine corns), and *saramawashi* (spinning a plate) in the *Kamakura*, a room made with snow. Outside the *Kamakura* children experienced cutting a log using a saw together with members of *Dekoboko Club*. This was the final year of events of “*Teppoku-Hiroba*”, they say. Everyone had a lot of good memories !

beaver のブログ てっぽくひろば 2018 <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2018/03/post-c846.html>



前田森林公园ボランティア凸凹クラブ

Maeda Forest Park volunteer group “*Dekoboko Club*”

冬の自然観察会 Winter nature walk

平成 30 年 2 月 25 日 10:00～12:00 February 25, 2018

前田森林公园で凸凹クラブ主催の冬の自然観察会が行われました。新雪の上を総勢 20 名の参加者は皆スノーシューを履いて公園(野球場の横—花木園—広葉樹の森)を歩きまわり、たくさんの冬芽を観察しました。雪の作る模様や動物(うさぎ、キツネ)の足跡も見つけました。シジュウカラが鳴いていました。

The winter nature walk was held by *Dekoboko Club* in Maeda Forest Park. All of the 20 participants with snow shoes walked around the park covered with fresh snow (the baseball field-Flower and tree garden -Forest of *Koyoju*). They enjoyed observing many winter buds of trees, and also found patterns on the snow and footprints of rabbits or foxes. They heard great tits singing.

beaver のブログ 冬の自然観察会 2018 <http://okutoradasuki010.cocolog-nifty.com/blog/2018/03/2018-3cb2.html>

オオバクロモジの冬芽 Winter buds of *Lindera umbellata Thunb.* タランボ *Aralia elata*



ネグンドカエデの雌株 Ashleaf maple (female tree)



ギンドロ *Populus alba*



エゾヤマザクラ Sargent's cherry



アオダモ *Fraxinus lanuginosa f. serrata*



アカゲラの巣 Great spotted woodpecker's nest



エゾニワトコの混芽 *Sambucus racemosa* L.*subsp. kamtschatica* Hulten

ナナカマド Japanese Rowan

ツリバナ *Euonymus oxyphyllus*



マユミ Spindle tree



ヤナギ Willow



ハリギリ *Kalopanax septemlobus*



イチョウ Ginkgo



ハルニレ Japanese Elm



ドロノキ Japanese Poplar



コナラ *Quercus serrata* Murray



ミズナラ *Quercus crispula* Blume



サンクラスト Sun crust



兔、狐の足跡 Rabbit or fox footprints



根開き”Nebiraki”

